

ES01

EN - USER INSTRUCTIONS

Product Description:

The elbow brace is designed to provide stability and targeted compression, helpful in preventing injuries, soothing pain, and promoting recovery from injuries. Equipped with an inner silicone lining, this brace ensures perfect grip and optimal support. It is particularly suitable for the recovery and management of epicondylitis and epitrochleitis.

Indications:

- Prevention of elbow injuries during physical activity or repetitive movements
- Relief of pain caused by epicondylitis (tennis elbow) and epitrochleitis (golfer's elbow)
- Support and compression to promote recovery from elbow injuries

Instructions for Use:

Wearing the Brace:

- Open the Velcro and position the brace around the elbow, ensuring that the silicone lining is directed towards the affected area.
- Close the Velcro so that the brace is secure but comfortable, without restricting circulation.

Adjustment of the Brace:

- Adjust the Velcro to achieve the desired level of compression.
- The brace should provide sufficient support without causing excessive pain or discomfort.

Use During Activity:

- The brace can be worn during daily and sports activities to protect and stabilize the elbow.
- If pain increases or significant discomfort occurs, adjust the compression or consult a healthcare professional.

Maintenance and Care:

- Hand wash the brace with cold water and mild soap.
- Do not twist the brace to avoid damaging the material; allow it to air dry away from direct heat sources.

Warnings:

- Do not use the brace on open or irritated skin.
- In case of increased pain or irritation, discontinue use and consult a medical professional.

Storage:

- Store the brace in a cool, dry place when not in use.
- Avoid direct exposure to sunlight or heat to preserve the integrity of the brace.

Customer Service: For any questions or assistance, please contact us at the following:

- Website: www.fitpaddy.com
- Email: customercare@fitpaddy.com
- Manufacturer's Address: FITPADDY Srl Via dell'Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italy

IT - ISTRUZIONI PER L’USO

Descrizione del Prodotto:

Il tutore per gomito è stato progettato per fornire stabilità e compressione mirata, utili a prevenire lesioni, lenire il dolore e favorire il recupero da infortuni. Dotato di un rivestimento interno in silicone, questo tutore garantisce un’aderenza perfetta e un sostegno ottimale. È particolarmente indicato per il recupero e la gestione dell’epicondilit e dell’epitrocleite.

Indicazioni:

- Prevenzione di lesioni al gomito durante attività fisica o movimenti ripetitivi
- Alleviamento del dolore causato da epicondilit (gomito del tennista) e epitrocleite (gomito del golfista)
- Supporto e compressione per favorire il recupero da infortuni al gomito

Istruzioni per l’Uso:

Indossare il Tutore:

- Aprire il velcro e posizionare il tutore attorno al gomito, assicurandosi che il rivestimento in silicone sia diretto sulla zona interessata.
- Chiudere il velcro in modo che il tutore sia sicuro ma comodo, senza limitare la circolazione.

Regolazione del Tutore:

- Ajustare il velcro per ottenere il livello di compressione desiderato.
- Il tutore dovrebbe fornire supporto sufficiente senza causare dolore o disagio eccessivo.

Utilizzo Durante l’Attività:

- Il tutore può essere indossato durante le attività quotidiane e sportive per proteggere e stabilizzare il gomito.
- Se il dolore aumenta o se si verifica un disagio significativo, regolare la compressione o consultare un professionista sanitario.

Manutenzione e Cura:

- Lavare il tutore a mano con acqua fredda e sapone neutro.
- Non torcere il tutore per evitare danni al materiale; lasciare asciugare all’aria lontano da fonti di calore diretto.

Avvertenze:

- Non utilizzare il tutore su pelle lesionata o irritata.
- In caso di aumento del dolore o irritazione, interrompere l’uso e consultare un medico.

Conservazione:

- Conservare il tutore in un luogo fresco e asciutto quando non in uso.
- Evitare l’esposizione diretta alla luce solare o al calore per preservare l’integrità del tutore.

Servizio Clienti: Per qualsiasi domanda o assistenza, contattateci ai seguenti recapiti:

- Sito web: www.fitpaddy.com
- Email: customercare@fitpaddy.com
- Indirizzo del produttore: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italia

DE - GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Produktbeschreibung:

Die Ellenbogenbandage ist so konzipiert, dass sie Stabilität und gezielte Kompression bietet, die hilfreich ist, um Verletzungen vorzubeugen, Schmerzen zu lindern und die Genesung von Verletzungen zu fördern. Ausgestattet mit einem inneren Silikonfutter gewährleistet diese Bandage perfekten Halt und optimale Unterstützung. Sie eignet sich besonders für die Genesung und das Management von Epicondylitis und Epitrochleitis.

Anwendungsbereiche:

- Vorbeugung von Ellenbogenverletzungen während körperlicher Aktivitäten oder wiederholter Bewegungen
- Linderung von Schmerzen, verursacht durch Epicondylitis (Tennisellenbogen) und Epitrochleitis (Golferellenbogen)
- Unterstützung und Kompression zur Förderung der Genesung von Ellenbogenverletzungen

Anleitung zur Verwendung:

Anlegen der Bandage:

- Öffnen Sie den Klettverschluss und legen Sie die Bandage um den Ellenbogen, wobei das Silikonfutter auf den betroffenen Bereich ausgerichtet ist.
- Schließen Sie den Klettverschluss, damit die Bandage sicher, aber bequem sitzt, ohne die Durchblutung einzuschränken.

Anpassung der Bandage:

- Passen Sie den Klettverschluss an, um den gewünschten Kompressionsgrad zu erreichen.
- Die Bandage sollte ausreichend Unterstützung bieten, ohne übermäßige Schmerzen oder Unannehmlichkeiten zu verursachen.

Verwendung während der Aktivität:

- Die Bandage kann während täglicher und sportlicher Aktivitäten getragen werden, um den Ellenbogen zu schützen und zu stabilisieren.
- Wenn die Schmerzen zunehmen oder erhebliche Beschwerden auftreten, passen Sie die Kompression an oder konsultieren Sie einen medizinischen Fachmann.

Wartung und Pflege:

- Waschen Sie die Bandage von Hand mit kaltem Wasser und einem milden Seifenmittel.
- Verdrehen Sie die Bandage nicht, um Beschädigungen des Materials zu vermeiden; lassen Sie sie an der Luft trocknen, fern von direkten Wärmequellen.

Warnhinweise:

- Verwenden Sie die Bandage nicht auf offener oder gereizter Haut.
- Bei zunehmenden Schmerzen oder Reizungen sollten Sie die Verwendung einstellen und einen medizinischen Fachmann konsultieren.

Aufbewahrung:

- Lagern Sie die Bandage an einem kühlen, trockenen Ort, wenn sie nicht in Gebrauch ist.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Hitze, um die Integrität der Bandage zu erhalten.

Kundenservice: Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

- Website: www.fitpaddy.com
- E-Mail: customercare@fitpaddy.com
- Herstelleradresse: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italien

ES - INSTRUCCIONES DE USO

Descripción del Producto:

La tobillera está diseñada para proporcionar estabilidad y compresión dirigida, útiles para prevenir lesiones, aliviar el dolor y promover la recuperación de lesiones. Equipada con un revestimiento interno de silicona, esta tobillera garantiza un agarre perfecto y un soporte óptimo. Es particularmente adecuada para la recuperación y el manejo de la epicondilitis y la epitrocleitis.

Indicaciones:

- Prevención de lesiones en el codo durante la actividad física o movimientos repetitivos.
- Alivio del dolor causado por la epicondilitis (codo de tenista) y la epitrocleitis (codo de golfista).
- Apoyo y compresión para favorecer la recuperación de lesiones en el codo.

Instrucciones de Uso:

Colocación de la Tobillera:

- Abra el velcro y coloque la tobillera alrededor del codo, asegurándose de que el revestimiento de silicona esté dirigido hacia la zona afectada.
- Cierre el velcro de manera que la tobillera quede segura pero cómoda, sin limitar la circulación sanguínea.

Ajuste de la Tobillera:

- Ajuste el velcro para lograr el nivel de compresión deseado.
- La tobillera debe proporcionar un soporte suficiente sin causar dolor o incomodidad excesivos.

Uso Durante la Actividad:

- La tobillera se puede usar durante actividades diarias y deportivas para proteger y estabilizar el codo.
- Si el dolor aumenta o se produce una incomodidad significativa, ajuste la compresión o consulte a un profesional de la salud.

Mantenimiento y Cuidados:

- Lave la tobillera a mano con agua fría y un jabón suave.
- No retuerza la tobillera para evitar dañar el material; permita que se seque al aire libre, lejos de fuentes directas de calor.

Advertencias:

- No use la tobillera sobre piel abierta o irritada.
- En caso de aumento del dolor o irritación, suspenda el uso y consulte a un profesional médico.

Almacenamiento:

- Guarde la tobillera en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
- Evite la exposición directa al sol o al calor para preservar la integridad de la tobillera.

Servicio al Cliente: Para cualquier pregunta o asistencia, contáctenos en las siguientes direcciones:

- Sitio web: www.fitpaddy.com
- Correo electrónico: customercare@fitpaddy.com
- Dirección del fabricante: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italia

NL - GEBRUIKSIINSTRUCTIES

Productbeschrijving:

De elleboogbrace is ontworpen om stabiliteit en gerichte compressie te bieden, wat nuttig is om blessures te voorkomen, pijn te verlichten en het herstel van blessures te bevorderen. Uitgerust met een binnenste siliconen voering, zorgt deze brace voor een perfecte grip en optimale ondersteuning. Het is met name geschikt voor het herstel en beheer van epicondylitis en epitrochleitis.

Indicaties:

- Preventie van elleboogblessures tijdens fysieke activiteiten of herhaalde bewegingen
- Verlichting van pijn veroorzaakt door epicondylitis (tenniselleboog) en epitrochleitis (golffelleboog)
- Ondersteuning en compressie om het herstel van elleboogblessures te bevorderen

Gebruiksaanwijzing:

Aanbrengen van de Brace:

- Open de klittenband en plaats de brace om de elleboog, zorg ervoor dat de siliconen voering naar het getroffen gebied is gericht.
- Sluit de klittenband zodat de brace veilig maar comfortabel zit, zonder de bloedsomloop te belemmeren.

Aanpassing van de Brace:

- Pas de klittenband aan om het gewenste compressieniveau te bereiken.
- De brace moet voldoende ondersteuning bieden zonder overmatige pijn of ongemak te veroorzaken.

Gebruik tijdens Activiteit:

- De brace kan worden gedragen tijdens dagelijkse en sportieve activiteiten om de elleboog te beschermen en te stabiliseren.
- Als de pijn toeneemt of er aanzienlijk ongemak optreedt, pas dan de compressie aan of raadpleeg een medisch professional.

Onderhoud en Verzorging:

- Was de brace met de hand met koud water en een mild reinigingsmiddel.
- Draai de brace niet om beschadiging van het materiaal te voorkomen; laat het aan de lucht drogen, weg van directe warmtebronnen.

Waarschuwingen:

- Gebruik de brace niet op een open of geïrriteerde huid.
- Stop met het gebruiken raadpleeg een medische professional als de pijn toeneemt of irritatie optreedt.

Opisaj:

- Bevair de brace op een koele, droge plaats wanneer deze niet in gebruik is.
- Vermijd directe blootstelling aan zonlicht of warmte om de integriteit van de brace te behouden.

Klantenservice: Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via de volgende gegevens:

- Website: www.fitpaddy.com
- E-mail: customercare@fitpaddy.com
- Adres van de fabrikant: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italië

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Περιγραφή Προϊόντος:

Το αγκώνας έχει σχεδιαστεί για να παρέχει σταθερότητα και στοχευμένη συμπίεση, χρήσιμα για την πρόληψη τραυματισμών, την ανακούφιση του πόνου και την προώθηση της ανάρρωσης από τραυματισμούς. Εξοπλισμένο με εσωτερική επένδυση από σιλκόν, αυτό το αγκώνας εξασφαλίζει τέλειο κράτημα και βέλτιστη υποστήριξη. Είναι ιδανικότερα καταλληλό για την ανακούφι και τη διαχείριση της επiconδυλίτιδας και της επιτροχλείτιδας.

Οδηγίες:

- Πρόληψη τραυματισμών στον αγκώνα κατά τη διάρκεια φυσικών δραστηριοτήτων ή επαναλαμβανόμενων κινήσεων
- Ανακούφιση του πόνου που προκαλείται από επiconδυλίτιδα (αγκώνας του τένισα) και επιτροχλείτιδα (αγκώνας του γκολφιστά)
- Υποστήριξη και συμπίεση για την προώθηση της ανάρρωσης από τραυματισμούς στον αγκώνα

Οδηγίες Χρήσης:

Τοποθέτηση του Αγκώνα:

- Ανοίξτε το αυτοκόλλητο και τοποθετήστε τον αγκώνα γύρω από τον αγκώνα, βεβαιωθείτε ότι η επένδυση από σιλκόν είναι στραμμένη προς την περιοχή που επηρεάζεται.
- Κλείστε το αυτοκόλλητο έτσι ώστε ο αγκώνας να είναι ασφαλής αλλά άνετος, χωρίς να περιορίζει την κίνηση του αγκώνα.

Προσαρμογή του Αγκώνα:

- Ρυθμίστε το αυτοκόλλητο για να επιτύχετε το επιθυμητό επίπεδο συμπίεσης.
- Ο αγκώνας πρέπει να παρέχει επαρκή υποστήριξη χωρίς να προκαλών αιματηρά πόνο ή αναστάτωση.

Χρήση κατά τη Διάρκεια της Δραστηριότητας:

- Ο αγκώνας μπορεί να φορεθεί κατά τη διάρκεια των καθημερινών και αθλητικών δραστηριοτήτων για την προστασία και σταθεροποίηση του αγκώνα.
- Αν ο πόνος αυξηθεί ή παρουσιαστεί σημαντική αναστάτωση, προσαρμόστε τη συμπίεση ή συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας.

Συντήρηση και Φροντίδα:

- Πλύνετε τον αγκώνα με το χέρι με κρύο νερό και μαλακό σαπούνι.
- Μην στρίβετε τον αγκώνα για να αποφυγείτε τη βλάβη του υλικού. Αφίρστε να στεγνώσει στον αέρα μακριά από τη μέση θερμότητα.

Προειδοποιήσεις:

- Μη χρησιμοποιείτε τον αγκώνα σε ανοιχτές πληγές ή ερεθισμένο δέρμα.
- Διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας αν υπάρχει αύξηση του πόνου ή ερυθρότης.

Αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε τον αγκώνα σε δροσερό και ξηρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Αποθηκεύστε την άμση έκθεση στον ήλιο ή τη θερμότητα για να διατηρήσετε την ακεραιότητα του αγκώνα.

Υπηρεσία Πελατών: Για οποιαδήποτε ερώτηση ή υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας στα παρακάτω στοιχεία:

- Ιστοσελίδα: www.fitpaddy.com
- Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: customercare@fitpaddy.com
- Διεύθυνση Κατασκευαστή: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Ιταλία

SL - NAVODILA ZA UPORABO

Opis izdelka:

Komolec podporne manšete so zasnovane za zagotavljanje stabilnosti in usmerjenega stiskanja, ki pomaga preprečevati poškodbe, lajšati bolečino ter spodbujati okrevanje po poškodbah. Opremljene z notranjo prevleko iz silikona, te manšete zagotavljajo popolno oprijem in optimalno podporo. Posebej primerne so za okrevanje in obvladovanje epikondilitis ter epitrohleitis.

Navedbe:

- Preprečevanje poškodb komolca med telesno aktivnostjo ali ponavljanjičimi se gibi
- Lajšanje bolečin, ki jih povzročata epikondilitis (teniški komolec) in epitrohleitis (golfsitični komolec)
- Podpora in stiskanje za pospeševanje okrevanja po poškodbah komolca

Navodila za Uporabo:

Namestitev Manšete:

- Odprite ježke in namestite manšeto okrog komolca, tako da je silikonska prevleka usmerjena na prizadeto območje.
- Zategnite ježke, da je manšeta varno pritrjena, vendar udobna, brez omejevanja krvnega obtoka.

Prilagajanje Manšete:

- Prilagodite ježke, da dosežete želeno stopnjo stiskanja.
- Manšeta naj zagotavlja ustrezno podporo, ne sme pa povzročati prekomerne bolečine ali nelagodja.

Uporaba Med Dejavnostjo:

- Manšeto lahko nosite med vsakodnevnimi in športnimi aktivnostmi, da zaščitite in stabilizirate komolec.
- Če se bolečina poveča ali če opazite znatno nelagodje, prilagodite stiskanje ali se posvetujte s strokovnjakom za zdravlje.

Vzdrževanje in Skrb:

- Manšeto perite ročno v hladni vodi z nevtralnimi milom.
- Ne izvijajte manšete, da preprečite poškodbe materiala; pustite, da se posuši na zraku, stran od neposrednih virov toplote.

Opozorila:

- Ne uporabljajte manšete na odprti ranah ali razdraženi koži.
- Prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom, če se bolečina poveča ali če opazite draženje.

Shranjevanje:

- Shranjujte manšeto na hladnem in suhem mestu, kjer ni v uporabi.
- Izogibajte se neposredni izpostavljenosti soncu ali intenzivni toploti, da ohranite integriteto manšete.

Storitve za Stranke: Za vsa vprašanja ali pomoč nas kontaktirajte na naslednjih kontaktnih podatkih:

- Spletna stran: www.fitpaddy.com
- E-pošta: customercare@fitpaddy.com
- Naslov Proizvajalca: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italija

HR - UPUTE ZA UPOTREBU

Opis proizvoda:

Manžete za lakat dizajnirane su kako bi pružile stabilnost i ciljanu kompresiju, što je korisno za sprječavanje ozljeda, ublažavanje boli i poticanje oporavka od ozljeda. Opremljene unutarnjim premazom od silikona, ove manžete osiguravaju savršeno prljanje i optimalnu podršku. Posebno su pogodne za oporavak i upravljanje epikondilitisom i epitrohleitisom.

Indikacije:

- Sprječavanje ozljeda lakta tijekom tjelesne aktivnosti ili ponavljajućih pokreta
- Ublažavanje boli uzrokovane epikondilitisom (teniski lakat) i epitrohleitisom (golfsitički lakat)
- Podrška i kompresija za poticanje oporavka od ozljeda lakta

Upute za uporabu:

Postavljanje Manžete:

- Otpustite čičak i postavite manžetu oko lakta, osiguravajući da je silikonski premaz usmjeren prema zadržanom području.
- Zatvorite čičak tako da je manžeta sigurna, ali udobna, bez ograničavanja cirkulacije krvi.

Prilagodavanje Manžete:

- Prilagodite čičak kako biste postigli željenu razinu kompresije.
- Manžeta bi trebala pružiti dovoljno podršku bez uzrokovane prevelike boli ili nelagodje.

Upotreba Tijekom Aktivnosti:

- Manžetu možete nositi tijekom svakodnevnih i sportskih aktivnosti kako biste zaštitili i stabilizirali lakat.
- Ako se bol poveća ili primijetite značajnu nelagodju, prilagodite kompresiju ili se obratite zdravstvenom stručnjaku.

Održavanje i Skrb:

- Perite manžetu ručno u hladnoj vodi s neutralnim sapunom.
- Ne izvrcite manžetu kako biste izbjegli oštećenje materijala; ostavite da se osuši na zraku, dalje od izravnih izvora topline.

Upozorenja:

- Ne koristite manžetu na otvorenim ranama ili nadraženoj koži.
- Prekinite upotrebu i konzultirajte liječnika ako dođe do povećanja boli ili iritacije.

Skladištenje:

- Čuvajte manžetu na suhom i hladnom mjestu kada nije u upotrebi.
- Izbjegavajte izravno izlaganje suncu ili intenzivnoj toplini kako biste sačuvali integritet manžete.

Korisnička Služba: Za sva pitanja ili pomoć, kontaktirajte nas na sljedećim kontaktima:

- Web stranica: www.fitpaddy.com
- E-pošta: customercare@fitpaddy.com
- Adresa Proizvođača: FITPADDY Srl Via dell’Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italija

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Description du Produit :

L'attelle pour le coude est conçue pour fournir stabilité et compression ciblée, utiles pour prévenir les blessures, soulager la douleur et favoriser la récupération des blessures. Doté d'un revêtement interne en silicone, cette attelle assure une adhérence parfaite et un soutien optimal. Elle est particulièrement indiquée pour la récupération et la gestion de l'épicondylite et de l'épitrôchléite.

Indications :

- Prévention des blessures au coude lors d'activités physiques ou de mouvements répétitifs
- Soulagement de la douleur causée par l'épicondylite (coude du joueur de tennis) et l'épitrôchléite (coude du golfeur)
- Soutien et compression pour favoriser la récupération des blessures au coude

Instructions d'Utilisation :

PL - INSTRUKCJE OBSŁUGI

1

Opis Produktu:
Mankiety na łokieć zostały zaprojektowane, aby zapewnić stabilność i celowaną kompresję, co jest pomocne w zapobieganiu urazom, łagodzeniu bólu i przyspieszaniu rekonwalescencji po kontuzjach. Wyposażone w wewnętrzną powłokę z silikonu, te mankiety zapewniają doskonałe przyleganie i optymalną wsparcie. Są szczególnie odpowiednie do rekonwalescencji i zarządzania epikondylitóz oraz epitrochleozą.

- Wskazania:**
- Zapobieganie urazom łokcia podczas aktywności fizycznej lub powtarzających się ruchów
 - Lekarstwo na ból wywołany epikondylitóz (łokieć tenisisty) i epitrochleozą (łokieć golfisty)
 - Wsparcie i kompresja w celu przyspieszenia rekonwalescencji po urazach łokcia

Instrukcje Użytkowania:

- Zakładanie Mankietu:**
- Otwórz zapiegacze na rzep i umieść mankiety wokół łokcia, upewniając się, że wewnętrzne wykończenie z silikonu jest skierowane na obszar dotknięty urazem.
 - Zapięć na rzep tak, aby mankiety były pewny, ale wygodny, bez ograniczania krążenia krwi.

Regulacja Mankietu:

- Dostosuj zapiegacze na rzep, aby uzyskać pożądaną poziom kompresji.
- Mankiet powinien zapewniać wystarczające wsparcie, bez powodowania nadmiernego bólu ani dyskomfortu.

Używanie Podczas Aktywności:

- Mankiet można nosić podczas codziennych i sportowych aktywności w celu ochrony i stabilizacji łokcia.
- Jeśli boli się niasia lub występuje znaczny dyskomfort, dostosuj kompresję lub skonsultuj się z profesjonalistą medycznym.

Utrzymanie i Opieka:

- Regularnie pieraj mankiety w zimnej wodzie z łagodnym mydłem.
- Nie wykrecaj mankietu, aby uniknąć uszkodzenia materiału; pozostaw do wyschnięcia na powietrzu, z dala od bezpośredniego źródła ciepła.

Ostrzeżenia:

- Nie używaj mankietu na otwartych ranach lub podrażnionej skórze.
- Przebij stosowanie i skonsultuj się z lekarzem w przypadku nasilenia się bólu lub podrażnienia.

Przechowywanie:

- Przechowuj mankiety w chłodnym i suchym miejscu, gdy nie jest używany.
- Unikaj bezpośredniego działania światła słonecznego lub intensywnego ciepła, aby zachować integralność mankietu.

Obsługa Klienta: W razie pytań lub pomocy skontaktuj się z nami pod następującymi danymi kontaktowymi:

- Strona internetowa: www.fitpaddy.com
- E-mail: customercare@fitpaddy.com
- Adres Producenta: FITPADDY Srl Via dell'Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Włochy

2

DK - BRUGERVEJLEDNING

3

4

5

6

7

8

9

10

Produktbeskrivelse:

Albuestøtten er designet til at give stabilitet og målrettet kompression, der er nyttig til at forebygge skader, lindre smerter og fremme genopretning fra skader. Udstyret med en indre silikonebelægning sikrer denne albuestøtte perfekt greb og optimal støtte. Den er særligt velegnet til genopretning og håndtering af epikondylitis og epitrochleitis.

Indikationer:

- Forebyggelse af albueskader under fysisk aktivitet eller gentagne bevægelser
- Lindring af smerte forårsaget af epikondylitis (tennisalbue) og epitrochleitis (golfalbue)
- Støtte og kompression for at fremskynde genopretning efter albueskader

Brugsanvisning:

Påsejtnng af albuestøtten:

- Åbn velcrolukningen og placer støtten omkring albuen, sørg for at silikonebelægningen vender mod det berørte område.
- Luk velcrolukningen, så støtten er sikker, men behagelig, uden at begrænse blodcirkulationen.

Indstilling af albuestøtten:

- Juster velcrolukningen for at opnå den ønskede kompressionsniveau.
- Støtten bør give tilstrækkelig støtte uden at forårsage overdreven smerte eller ubehag.

Brug under aktivitet:

- Støtten kan bæres under daglige og sportsaktiviteter for at beskytte og stabilisere albuen.
- Hvis smerten stiger eller der opstår betydeligt ubehag, skal kompressionen justeres eller en sundhedspersonel kontaktes.

Vedligeholdelse og pleje:

- Vask støtten i hånden eller i maskinen med koldt vand og et mildt vaskemiddel.
- Udgått at vride støtten for at undgå skader på materialet; lad den lufttørre væk fra direkte varmekilder.

Advarsler:

- Brug ikke støtten på åbne sår eller irriteret hud.
- Hvis smerten eller irritationen forværes, skal brugen af støtten stoppes, og en sundhedspersonel kontaktes.

Opbevaring:

- Opbevar støtten et køligt og tørt sted, når den ikke er i brug.
- Undgå direkte sollys eller intens varme for at bevare integriteten af støtten.

Kundesupport: Hvis du har spørgsmål eller har brug for hjælp, kan du kontakte os på følgende kontakter:

- Hjemmeside: www.fitpaddy.com
- E-mail: customercare@fitpaddy.com
- Producentadresse: FITPADDY Srl Via dell'Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Italien

11

TR - KULLANMA KILAVUZU

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

40

Termék leírása:

Az könyök tartó stabilizációt és célzott kompressziót nyújt, amely segíti a sérülések megelőzését, enyhíti a fájdalmat és felgyorsítja a felépülést sérülések után. Belső szilikon bevonattal rendelkezik, ami tökéletes tapadást és optimális támaszt biztosít. Különösen alkalmas az epikondilitisz és epitrochleitis kezelésére és felépülésére.

Javallatok:

- Könyök sérülések megelőzése fizikai aktivitás vagy ismétlődő mozdulatok során.
- Fájdalom enyhítése epikondilitisz (teniszkönyök) és epitrochleitis (golfököknyök) esetén
- Támogatás és kompresszió a könyök sérülésének felgyorsításához

Használati utasítások:

Tartó viselése:

- Nyissa ki a tépőzárat és helyezze a tartót a könyök köré, ügyelve arra, hogy a belső szilikonbevonat a sérült területre irányuljon.
- Zárja be a tépőzárat. Ugy, hogy a tartó biztonságos legyen, de kényelmes, anélkül, hogy korlátozná a vérkeringést.

Tartó beállítása:

- Állítsa be a tépőzárat a kívánt kompressziós szint eléréséhez.
- A tartónak elegendő támasztást kell biztosítania anélkül, hogy túl sok fájdalmat vagy kényelmetlenséget okozna.

Használati mozgás közben:

- A tartót mindennapos és sporttevékenységek során is viselheti a könyök védelme és stabilizálása érdekében.
- Ha a fájdalom fokozódik, vagy jelentős kényelmetlenséget érez, állítsa be a kompressziót, vagy konzultáljon egészségügyi szakemberrel.

Tisztítás és gondozás:

- A tartót kezzel vagy hideg vízzel és semleges szappannal mossuk.
- Ne csavarja ki a tartót, hogy elkerülje a anyag károsodását; hagyja, hogy levegőn száradjon, távol a közvetlen hőforrásoktól.

Figyelmeztetések:

- Ne használja a tartót nyílt sebekre vagy irritált bőrre.
- Ha a fájdalom vagy az irritáció fokozódik, hagyja abba a használatát, és konzultáljon orvossal.

Tárolás:

- A tartót hűvös és száraz helyen tárolja, amikor nincs használatban.
- Kerülje a közvetlen napfényt vagy az intenzív hőt, hogy megőrizze a tartó integritását.

Ügyfélszolgálat: Kérdésekkel vagy segítséggel kapcsolatban vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi elérhetőségeken:

- Weboldal: www.fitpaddy.com
- E-mail: customercare@fitpaddy.com
- Gyártó cím: FITPADDY Srl Via dell'Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Olaszország

41

FI - KÄYTTÖOHJEET

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ

101

Popis produktu:

Náramečníky na loket jsou navrženy tak, aby poskytovaly stabilitu a cílený tlak, což pomáhá předcházet zraněním, zmírňovat bolest a urychlovat rekonvalescenci po úrazech. Vybaveny vnitřní silikonovou vrstvou, tyto náramečníky zajistí dokonalé přilnutí a optimální podporu. Jsou zejména vhodné pro rekonvalescenci a péči o epikondylitidu a epitrochleitidu.

Indikace:

- Prevence zranění lokte během fyzické aktivity nebo opakujících se pohybů.
- Ulevování bolesti způsobené epikondylitidou (tenisový loket) a epitrochleitidou (golfový loket)
- Podpora a komprese pro urychlení rekonvalescence po úrazech lokte

Návod k použití:

Nasazení náramečníku:

- Otevřete suchý zip a umístěte náramečník kolem lokte tak, aby vnitřní silikonová vrstva mířila na postiženou oblast.
- Uzavřete suchý zip tak, aby byl náramečník bezpečný, ale pohodlný, aniž by omezoval cirkulaci krve.

Nastavení náramečníku:

- Nastavte suchý zip tak, abyste dosáhli požadované úrovně komprese.
- Náramečník by měl poskytovat dostatečnou podporu, aniž by způsoboval nadměrnou bolest nebo nepohodlí.

Použití během aktivity:

- Náramečník lze nosit během každodenních a sportovních aktivit k ochraně a stabilizaci lokte.
- Pokud se bolest zhoršuje nebo se objevuje výrazné nepohodlí, upravte kompresi nebo konzultujte s lékařem.

Údržba a péče:

- Náramečník ručně nebo v pračce perte v studené vodě s jemným pracím prostředkem.
- Nenažijte náramečník, abyste zabránili poškození materiálu; nechte jej volně vyschnout na vzduchu, daleko od přímých zdrojů tepla.

Upozornění:

- Nenoste náramečník na otevřené rány nebo podrážděnou kůži.
- Pokud se bolest nebo podráždění zhoršuje, přestaňte náramečník používat a konzultujte s lékařem.

Skladování:

- Náramečníky uchovejte na chladném a suchém místě, když není používán.
- Vyhnete se přímému slunečnímu záření nebo intenzivnímu teplu, abyste zachovali integritu náramečníků.

Zákaznická podpora: Pokud máte nějaké dotazy nebo potřebujete pomoc, kontaktujte nás na následujících kontaktech:

- Webová stránka: www.fitpaddy.com
- E-mail: customercare@fitpaddy.com
- Adresa výrobce: FITPADDY Srl Via dell'Artigianato 17 20835 - Muggiò (MB) Itálie

102

SE - BRUKSANVISNINGAR

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

SK - NÁVOD NA POUŽITIE

161

Popis produktu:

Náramečníky na lakeť sú navrhnuté na poskytnutie stability a cielenej kompresie, ktorá pomáha predchádzať zraneniam, uľavovať od bolesti a urychliť rekonvalescenciu po úrazoch. Sú vybavené vnútornou silikónovou vrstvou, ktorá zabezpečuje dokonalé priliehanie a optimálnu podporu. Sú špeciálne vhodné pre rekonvalescenciu a starostlivosť o epikondylitídu a epitrochleitídu.

Indikácie:

- Prevenca zranení lakťa počas fyzickej aktivity alebo opakujúcich sa pohybov
- Uľavenie bolesti spôsobenej epikondylitídou (tenisový lakeť) a epitrochleitídou (golfový lakeť)
- Podpora a kompresia na urychlenie rekonvalescencie po zranení lakťa

Návod na použitie:

Nasadenie náramečníka:

- Otvorte suchý zips a umiestnite náramečník okolo lakťa tak, aby vnútorná silikónová vrstva smerovala na postihnutú oblasť.
- Uzavrite suchý zips tak,